PROGRAMME

3rd ESTIDIA Conference

Dialogue as Global Action: Interacting Voices and Visions across Cultures

Ovidius University of Constanta
25-26 September 2015

Friday, 25 September			
09:00-09:30	**Registration |** AleeaUniversității, 1, Campus (Corp A), Sala de conferințe a Facultății de Litere (SS) (Campus A, Conference Hall-Faculty of Letters - SS, 2nd floor)		
09:30-10:00	**Official opening of the conference. Welcoming speeches** Prof.Sorin RUGINĂ, PhD, Rector - Ovidius University of Constanța Prof.Lucica TOFAN, PhD, Prorector - Ovidius University of Constanța Assoc. Prof. Cristina TAMAȘ, PhD, Dean - Faculty of Letters, Ovidius University of Constanța Prof. Mihai COMAN, PhD, University of Bucharest/Doctor Honoris Causa, Ovidius University of Constanța		
10:00-10:45	Keynote Lecture 1 | **Prof. Cornelia ILIE, PhD, Zayed University, UAE, President of ESTIDIA**		
10:45-11:15	**Coffee Break**		
11:15-13:15	Workshop | Conference Hall-Faculty of Letters, 2nd floor **Multiple Visuals, Multiple Visions: Dialogue of signs and sign systems; Multimodality**	Section A | Media Laboratory 1 **Dialogicality in the public sphere (mass media/digital media)**	Section B | Media Laboratory 2 **Social & cultural dialogue in theory and practice**
13:15-15:00	**Lunch**		
15:00-17:00	Workshop | ConferenceHall-Faculty of Letters, 2nd floor **Multiple Visuals, Multiple Visions: Dialogue of signs and sign systems; Multimodality**	Section A | Media Laboratory 1 **Dialogicality in the public sphere (mass media/digital media)**	Section B | Media Laboratory 2 **Social & cultural dialogue in theory and practice**
17:00-17:30	**Coffee Break**		
17:30-19:00	Workshop | Conference Hall-Faculty of Letters, 2nd floor **Polyphony of voices: Dialogic forms of interaction in Early/Late Modern English**	Section A | Media Laboratory 1 **Dialogicality in the public sphere (mass media/digital media)**	Section B | Media Laboratory 2 **Social & cultural dialogue in theory and practice**
19:30	**Welcome Cocktail**	**IBIS Hotel, Mircea cel Batran Bld 39b-41, Constanta**	

Saturday, 26 September			
09:00-09:45	Keynote Lecture 2	**Prof. Jonathan CLIFTON, PhD, Université de Valenciennes, France**	
09:45-11:45	Workshop | Conference Hall-Faculty of Letters, 2nd floor **Multidimensional Dialogism: Network Society, Networked Public Sphere and Meta-Media**	Workshop | Media Laboratory 1 **The polemical dialogue: Object, manifestations and discursive functioning**	Section C | Media Laboratory 2 **Identity-shaping dialogues**
11:45-12:15	**Coffee Break**		
12:15-14:00			Section C | Media Laboratory 2 **Identity-shaping dialogues**
14:00-14:30	**Final Discussion &Closing of the conference**		
14:30-19:00	**Visit of tourist sites in Constanta and in neighbouring Black Sea resorts** Meeting point for the minibus: **Ovidius University of Constanta (Old Campus), 124, Mamaia Blvd.**		

25 September | Workshop | Conference Hall-Faculty of Letters, 2nd floor

Multiple Visuals, Multiple Visions: Dialogue of signs and sign systems; Multimodality

Chair: Prof. Daniela Rovenţa-Frumușani, PhD, University of Bucharest

Presentations in English and French

11:15-13:15	Prof. Daniela Rovenţa-Frumușani, PhD, University of Bucharest, Romania	Images publiques et vies prives sur Facebook. Etude de cas: femmes politiques roumaines
	Assoc. Prof. Ruxandra Boicu, PhD University of Bucharest, Romania	A Novelty of the 2014 EU Electoral Campaign: the Televised 'Presidential' Debate
	Ana Sezonov, PhD Student University of Bucharest, Romania	L'analyse visuelle de l'œuvre de Dan Perjovschi. Intermédialité et transmedialité
	Alexandra Irimescu, PhD Student University of Bucharest, Romania / Université Lumière Lyon 2, France	L'imaginaire des blogs féminins de mode
13:15-15:00	**Lunch**	
15:00-17:00	Assoc. Prof. Sergiu Miculescu, PhD &Assoc. Prof. Ionel Magiru, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Hitchcock l'insurpassable. La Mort aux trousses (North by Northwest, 1959) et Sueurs froides (Vertigo, 1958) regardés de plus près
	Assoc. Prof. Sandina Vasile, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Le rituel des salutations matinales sur Facebook : aspects langagiers et iconicité
	Assoc. Prof. Monica Vlad, PhD &Assoc. Prof. Mioara Codleanu, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Les plateformes de communication et l'apprentissage des langues. Des outilsversleur utilisation

25 September | Workshop | Conference Hall-Faculty of Letters, 2nd floor

Polyphony of voices: Dialogic forms of interaction in Early/Late Modern English

Chair: Prof.Gabriella Di Martino, PhD, Università di Napoli - "Federico II", Italy

Presentations in English

17:30-19:00	Prof. Gabriella Di Martino, PhD Università di Napoli - "Federico II", Italy	Dialogic exchanges in Early Modern didactic plays
	Assis. Prof. Iolanda Plescia, PhD Università di Roma - "Sapienza", Italy	Power in dialogues: Linguistic modality in early modern dramatic texts
	Assoc. Researcher Sole Alba Zollo, PhD Università di Napoli - "Federico II", Italy	A woman's voice in economics: The dialogic nature of Vernon Lee's writings

26 September | Workshop | Conference Hall-Faculty of Letters, 2nd floor

Multidimensional Dialogism: Network Society, Networked Public Sphere and Meta-Media

Chair: Prof. Mihai Coman, PhD, University of Bucharest, Romania

Presentations in English

09:45-11:45	Prof. Cristina Coman, PhD & Prof. Mihai Coman, PhD University of Bucharest, Romania	The Emotional Public Sphere: dialog and deliberation in online media in a crisis situation
	Assoc. Prof. Ana Maria Munteanu, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Knowledge Cultures and Dialogicality in the Interconnected Public Sphere
	Prof. Daniel Condurache, PhD Technical University "Gheorghe Asachi", Romania Lecturer Rodica Șuțu, PhD University of Bucharest, Romania	Converging versus diverging voices in the newsroom. The effects of digitalization in the multimedia organizations
	Prof. Ana Rodica Stăiculescu, PhD Ovidius University of Constanta, Romania Valentin Vanghelescu, PhD student University of Bucharest, Romania	The dialogical dimension of knowledge capital mobility in the network society

26 September | Workshop | Media Laboratory 1

The polemical dialogue: Object, manifestations and discursive functioning

Chair: Lecturer Daciana Vlad, PhD, University of Oradea, Romania

Presentations in English and French

09:45-11:45	Lecturer Daciana Vlad, PhD University of Oradea, Romania	La polémique couverte: une forme de violence verbale détournée
	Lecturer Raluca Levonian, PhD University of Bucharest/ University of Calabria	Identities under siege: (de)legitimating strategies in Facebook comments about immigration
	Nicolae–SorinDrăgan, PhD student National University of Political Studies and Public Administration (NUPSPA), Bucharest, Romania	Final debates as a new beginning: A functional analysis of televised debates about the November 2014 Presidential Elections in Romania

25 September | Section A | Media Laboratory 1

Dialogicality in the public sphere (mass media/digital media)

Presentations in English

11:15-13:15 Chairs: D. Condurache F. Zannoni	Prof. Mariselda Tessarolo, PhD & Eleonora Bordon, PhD University of Padua, Italy	Multi-voice speech: newspapers' blogs about a humanitarian emergency
	Othman Khaled, PhD student Université de Carthage, Tunisie	The dialogue friendliness of architecture of places of power in independent Tunisia
	Assis. Prof. Adriana Ștefănel, PhD & Prof. Viorica Păuș, PhD University of Bucharest, Romania	The 2.0 Hate Speech and the Lack of Dialogue in the Romanian 2014 Electoral Campaign
	Nicoleta Apostol, PhD student University of Bucharest, Romania	Gendering Journalism: Dialogues with Women Journalists Working in Post-communist Romania
	Prof. Ivanka Mavrodieva DSc, PhD Sofia University, Bulgaria	The Voices of Bulgarian Political Parties during the 2014 Parliamentary Election Campaign
13:15-15:00	**Lunch**	
15:00-17:00 Chairs: R. Boicu A. Ștefănel	Federico Zannoni, Research Fellow, PhD University of Bologna, Italy	Dialogue and actions in multicultural Russia: the ALLMEET project
	Lecturer Raluca Petre, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Internet as Space for Exerting Agency by Romanian Teens: Dialogue, voice, and power in virtual worlds
	Assis. Prof. Tetiana Pasternak, PhD National University of Life and Environmental Sciences of Ukraine	The cognitive components of communicative roles in institutional dialogue
	Lecturer Ileana Jitaru, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Voices in dialogue in the language of film: from fictional mode to documentary mode (An Inconvenient Truth, 2006)
	Otilia Pacea, Research Fellow, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	In Dialogue 2.0 or How to Analyze Blogs Using a Three-Dimensional Model
17:00-17:30	**Coffee Break**	
17:30-19:00 Chairs: M.Tessarolo R.Petre	Lecturer Raluca Rogoveanu, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Diasporic dialogues in sites of memory: The case of Romanian-Americans
	Diana-Sorina Bodia, PhD student AlexandruIoanCuzaUniversity, Iasi, Romania	Public Opinion as Dialogue between State and Citizens. A Case Study of the Romanian Principalities between 1821-1866
	Maria Corina Popa, PhD student University of Bucharest, Romania	Dialogism And Means Of Reformulating In The Public Diplomatic Discourse Following Crisis Situations

25 September | Section B | Media Laboratory 2
Social & cultural dialogue in theory and practice
Presentations in Englishand French

11:15-13:15 Chairs: L. Harvey R. Levonian	Prof. Mirela Lazăr, PhD & Assoc. Prof.Ruxandra Boicu, PhD University of Bucharest, Romania	Debating a European Identity and a Common European Language
	Assoc. Prof.Cristina Tamaș, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	The adjustment of dialogue translation in the interpretation/ interpreting activity depending on the context and multicultural realities
	John A. G. McKeown, PhD MEF University, Istanbul, Turkey	Expanding dialogic teaching strategies in a higher education English language blended learning environment in Turkey
	Assoc. Prof. Liliana Mărunțelu, PhD & Lecturer Elena Dumitrașcu, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Discourse Analysis of the Multi-voiced Tourist Guide. Discursive Particularities of Guided Tours
	Prof. Natalia Kravchenko, ScD Kiev National Linguistic University, Ukraine	Dialogue as a multilevel conceptual space
13:15-15:00	**Lunch**	
15:00-17:00 Chairs: V. Păuș M. Lazăr	Assoc. Prof. Diana Hornoiu, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Interactive values of vagueness in conversational discourse
	Assoc. Prof. Florentina Nicolae, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Dialogues that break down and disturb the metaequilibrium in the "Book of Judges"
	Assoc. Prof. Alina Buzatu, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Genres: dialogic theoretical perspectives. From formalism to sociocognitivism
	Lecturer Cosmin Căprioară, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Le dialogisme des langues et l'importance des cartes de motivation
	Lecturer Cristina-Diana Mitu, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Student's roles vs. teacher's roles in dialogic interactions concerning the authentic assessment, analysis and evaluation tools used in different forms of art education
17:00-17:30	**Coffee Break**	
17:30-19:00	Assist. Prof. Ionela Ionițiu, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Interpersonal listening applied to the process of teaching/ learning English for Specific Purposes – a case study
	Assist. Prof. Cecilia Vârlan, PhD student Ovidius University of Constanta, Romania	Multimodality in Arthur Schopenhauers's Aphorisms on the Wisdom of Life Dialogic Layers and Strategies in Creating Multimodal Meaning

Chairs: G. Di Martino A. Sover	Lecturer Eleonora Bâcă, PhD & Lecturer Alina Popescu, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Beyond Borders- Cultural Identities and Dialogue in American Homelands
	Virginia Petrică, PhD student Ovidius University of Constanţa, Romania	Vocalizing Taste: Foreign Travellers' Voices Shaping the Romanian Culinary Identity
	Iulia Vizan, PhD student Ovidius University of Constanta, Romania	Japanese American Voices in Conflict in Fish Head Soup by Philip KanGotanda

26 September | Section C | Media Laboratory 2
Identity-shaping dialogues
Presentations in English and French

09:45-11:45 Chairs: M. Vlad J. McKeown	Lecturer Lou Harvey, PhD University of Leeds, UK, & Rachel Lewis, PhD student University of Warwick, UK	The Other and the other in intercultural engagement: From authoritative discourse to dialogic possibilities for belonging
	Mariana Lecarpentier, Research Fellow, PhD Direction Générale de l'Assistance Publique Hôpitaux de Paris, France	Dialogue multiculturel et accès à la santé des immigrés à l'hôpital public en France: apport des représentations sociales
	Rixta Wundrak, PhD& Anna-Christin Ransiek, PhD student University of Goettingen, Germany	Dialogue and Narrations
	Assoc. Prof. Lăcrămioara Berechet, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	The Dialogue of literary and cultural Centres in Interwar Romanian Fiction
	Prof.ArieSover, PhD The Academic Arab College for Education in Israel	Don't we laugh the same as you? Do Israeli Arabs and Jews Laugh at the same humorous situation?
11:45-12:15	**Coffee Break**	
12:15-14:00 Chairs: M. Codleanu R. Wundrak	Prof. Adina Carmen Ciugureanu, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Intertextuality and the polyphonic dialogue of poetry
	Lecturer Olivia Chirobocea, PhD Ovidius University of Constanta, Romania	Multimodal Dialogue Layers in BBC's Sherlock
	Otilia Maria Aioanei, PhD student Alexandru-IoanCuza University, Romania	La langue de l'Autre et le dialogue interculturel dans la littérature maghrébine d'expression française
	Anamaria Domnina Gînju, PhD student Ovidius University of Constanta, Romania	Rewriting Intercultural Dialogue in Early Modern Translation of 1590s England and 1890s Romania